



# Installation, entretien et inspection

## Installation

### Général

Toutes les informations requises doivent être compilées avant l'installation. Les informations nécessaires à l'installation comprendront, par exemple, l'emplacement sur le site, les exigences en matière d'espace, la profondeur d'ancrage, le choix du matériau de la surface du sol, les instructions de montage, le besoin éventuel d'une machine pour l'excavation, le déchargement d'un camion ou toute autre assistance pendant le programme d'installation. En fonction de l'accès des véhicules au site choisi, différentes solutions d'installation à différents coûts peuvent être nécessaires.

Le montage de tous les types d'équipement/de dispositif doit toujours être effectué à l'aide des instructions de montage fournies par le fournisseur.

### Excavations/remplissages

Avant de finaliser la position finale de l'équipement, une évaluation du site existant doit être réalisée. Celle-ci comprendra la vérification des points suivants :

- S'assurer qu'il n'y a pas de câbles ou d'autres éléments similaires dans le sol où une excavation sera nécessaire.
- S'assurer qu'il n'y a pas de câbles aériens, de pylônes ou d'autres éléments similaires pouvant limiter la hauteur de la structure ou son accès.
- S'assurer que tous les arbres ou autres éléments naturels existants sont protégés, le cas échéant.
- S'assurer que les pentes du site existantes n'affecteront pas les exigences en matière de dégagement au sol ou d'utilisation de l'équipement.
- S'assurer que le sol existant ne contient aucun contaminant pouvant représenter un danger pour les utilisateurs de la structure ou ceux qui l'installent.
- S'assurer qu'une évaluation appropriée des matériaux du sol existants est effectuée.
- Le cas échéant, un drainage approprié du site peut également être nécessaire.
- Le remblayage doit être effectué de manière à éviter tout risque d'affaissement.
- Le matériau de remblayage adéquat doit être sélectionné, en fonction du matériau choisi pour la surface d'atténuation des impacts, le cas échéant.

### Sécurité

Le public doit être empêché d'accéder à la zone d'installation (veuillez consulter le code de bonnes pratiques local ou national et les règles de sécurité) jusqu'à ce que tous les travaux sur l'équipement soient terminés et que l'inspection de l'installation soit terminée. Cela comprend également les zones de l'équipement qui doivent être pourvues de surfaces particulières.

### Coulage sur place

Tous les travaux en béton doivent être effectués par du personnel possédant les compétences adéquates et de la manière appropriée.

### Surface

Tous les équipements doivent être fournis avec une surface appropriée, laquelle varie selon les besoins en fonction du type d'équipement. En particulier, pour les produits d'équipement de jeu, le matériel doit, dans la plupart des cas, offrir une certaine atténuation des impacts, ce qui réduit le risque de blessure à la tête résultant de chutes. Le choix des matériaux spécifiques doit être basé sur les exigences fonctionnelles et standard. Différentes options de surface nécessiteront différents niveaux de maintenance continue, lesquels doivent être compris et planifiés avant la sélection.





# Installation, entretien et inspection

Les exigences en matière d'accessibilité à l'équipement par les utilisateurs et les superviseurs doivent toujours être prises en compte. Pour plus d'informations, voir la norme CEN/TR 16467.

## Inspection de l'installation

Une fois l'installation et l'aménagement du paysage terminés, il convient de procéder à une « inspection après installation » pour garantir la sécurité, le bon fonctionnement et l'exécution correcte du montage. Tout défaut important doit être corrigé avant la mise à disposition de l'équipement.

Les instructions de montage doivent être conservées et archivées en toute sécurité conformément au plan opérationnel.

## Inspection et entretien

Le plan opérationnel devra inclure un calendrier d'inspection et d'entretien, ainsi que l'identité du responsable de l'entretien. Différentes exigences seront applicables pour différents types de produit/dispositif, lesquelles devraient être conseillées par les fournisseurs d'équipements. En général, les produits de nature dynamique nécessiteront probablement un niveau d'entretien plus élevé, notamment le remplacement périodique des pièces consommables. Un programme d'inspection et d'entretien robuste contribuera non seulement à maintenir la sécurité des équipements fournis, mais également à garantir que toute usure ou tout dommage soit réparé rapidement conformément aux exigences de la garantie du produit.

Il est généralement recommandé de prévoir trois niveaux d'inspection :

- Inspection visuelle (quotidienne ou hebdomadaire en fonction de la fréquence d'utilisation et du risque de vandalisme)
- Inspection consignée opérationnelle (au moins quatre fois par an en fonction de la fréquence d'utilisation, du risque de vandalisme et des conditions météorologiques)
- Inspection annuelle par une personne compétente. Pour plus d'informations sur les compétences requises pour l'inspection des terrains de jeux, voir la norme CEN/TR 17207.

Le fournisseur des produits/dispositifs doit toujours fournir un document d'inspection et d'entretien qui servira de base au plan opérationnel. Toutefois, il peut être nécessaire de modifier cela, en fonction de facteurs locaux tels que la fréquence d'utilisation, le risque de vandalisme ou les conditions météorologiques.

## Entretien et inspection

### Général

La structure doit être inspectée et entretenue conformément aux recommandations détaillées dans la norme EN-1176-Part-7 : Conseils pour l'installation, l'inspection, l'entretien et l'exploitation des équipements de terrains de jeux.

Si une pièce de l'équipement s'avère dangereuse lors d'une inspection et qu'elle ne peut pas être réparée ou remplacée immédiatement, il est nécessaire de s'assurer que l'unité ou la ou les pièces concernées ne puissent pas être utilisées. Cela peut donner lieu à une immobilisation ou un retrait du site.

Remarque importante : la fréquence des inspections variera en fonction du type d'équipement ou de matériaux utilisés et d'autres facteurs (par ex. utilisation intensive, niveaux de vandalisme, emplacement en bord de mer, pollution de l'air, âge de l'équipement, etc.).





# Installation, entretien et inspection

## Inspection visuelle de routine

### Aperçu

Une inspection visuelle de routine permet d'identifier les dangers évidents pouvant résulter du vandalisme, de l'utilisation ou des conditions météorologiques (par ex. des pièces cassées).

Une inspection visuelle de routine quotidienne est recommandée, en particulier pour les équipements de terrain de jeu soumis à une utilisation intensive et/ou sujets au vandalisme. Celle-ci doit contrôler au minimum que :

- L'équipement en général et les surfaces sont propres.
- Les dégagements au sol de l'équipement sont maintenus.
- \*Les fondations ne sont pas exposées, lâches dans le sol ou fissurées.
- Des pièces ne sont pas manquantes ou endommagées.
- Les finitions des surfaces ne sont pas endommagées, ne rouillent pas, ne se détériorent pas et ne présentent pas d'arêtes coupantes.
- Les raccords et les boulons sont présents, fixés et serrés.
- Les roulements fonctionnent librement, sans mouvement ni bruit inattendu.
- La surface de sécurité (si installée) n'est pas compactée, endommagée ou contaminée.
- Le cadre/la structure ne présente aucun signe de fatigue/fissuration.
- Les cordes ne sont pas excessivement usées et que leurs fils d'acier internes ne sont pas apparents.
- Aucune zone de pincement des doigts, comprise entre 8 mm et 25 mm, ne s'est créée dans la structure.
- Le site est exempt d'objets et de déchets dans la zone de chute du filet.
- Les éléments en plastique ne sont pas cassés, desserrés, fissurés, déformés ou ne présentent pas de signes de fragilisation dus aux rayons UV.
- Les panneaux de la membrane en caoutchouc sont correctement fixés et ne présentent aucun signe d'usure excessive ou de fissures.
- Les surfaces sont exemptes de contamination pouvant entraîner une perte d'équilibre pour l'utilisateur.
- Les étiquettes du fabricant sont présentes et lisibles.
- De l'eau ne s'est pas accumulée dans l'équipement et que tous les orifices de drainage sont ouverts.
- Le cas échéant, la corde est correctement tendue (par ex. pour les Filets d'activité).

\*Dans les caissons d'angle, les fondations et les constructions en acier ne doivent pas être fissurées dans le sol ni exposées. Inspectez le pylône en acier inoxydable au niveau du sol fini pour détecter toute fissure ou déformation dans le support structurel unique.

### Tension de la corde, par ex. pour les Filets d'activité

Des contrôles périodiques de la tension contribueront à la durabilité du produit. Il est recommandé que les contrôles de tension ultérieurs soient effectués à des intervalles d'un mois et ajustés au besoin.

**Une fois la tension initiale terminée, le filet s'étirera d'environ 1 % au cours des deux premières semaines d'utilisation. Après cette période initiale, le filet doit être complètement tendu en desserrant les écrous de blocage et en serrant les tendeurs.**





# Installation, entretien et inspection

## Inspection des composants spécifiques

### Composants du cordage

S'assurer que :

1. Les cordes sont lisses tout du long et ne sont pas effilochées, déformées ou ne présentent aucun cordon métallique visible.
2. Toutes les fixations sont serrées et ne présentent pas d'arêtes tranchantes saillantes.
3. Les fixations situées à l'extrémité des cordes sont remplacées lorsque la section transversale des maillons atteint 70 % de sa taille initiale par rapport à une surface inusable. Toutes les pièces doivent être vérifiées, y compris : les raccords fixés au cadre, les embouts annulaires fixés aux extrémités de la corde.
4. Les finitions des surfaces ne sont pas endommagées, ne rouillent pas et ne se détériorent pas.
5. Les raccords et les boulons sont fixés et serrés.
6. La tension de la corde est maintenue à l'aide des ridoirs et que les contre-écrous sont bien fixés (par ex. pour les Filets d'activité).

### Chaînes

S'assurer que :

1. Les chaînes ne sont pas tordues.
2. Les chaînes sont remplacées lorsque la section transversale d'un maillon de chaîne atteint 70 % de sa taille initiale sur un maillon par rapport à une surface inusable. Tous les éléments de chaînes doivent être vérifiés, y compris : les fixations situées aux extrémités, les maillons divisés, les maillons situés aux extrémités, les maillons de la chaîne principale, les pivots et les rivets.

### Tendeur/Ridoir

S'assurer que :

1. Le fil ne présente pas d'usure excessive ou de dommages.
2. Une quantité de fil égale au corps du tendeur est fixée à l'intérieur du corps du tendeur.
3. Le tendeur est fixé avec les contre-écrous.

### Câble de sécurité

Le cas échéant, assurez-vous que le câble de sécurité est bouclé entre la structure fixée et le manchon de la corde en cas de défaillance des composants.

Le câble de sécurité doit être bien attaché pour éviter tout risque de chute ou toute défaillance de la sonde autour de l'activité de jeu.

### Manilles

Les manilles doivent être remplacées lorsque la section transversale d'un maillon atteint 70 % de sa taille initiale sur un maillon par rapport à une surface inusable.

S'assurer que :

- a. Les goupilles des manilles ne présentent aucune encoche ou fissure.
- b. Les goupilles cylindriques sont insérées et fermement en place.





# Installation, entretien et inspection

## Eléments en bois

S'assurer que :

1. Tous les éléments en bois (bûches, etc.) ne sont pas cassés et ne présentent ni arêtes vives ni éclats.

Remarque : tous les éléments en bois sont sujets à la dilatation et à la contraction, ce qui peut provoquer des fissures temporaires. Cela dépendra du climat et de la variation des températures. Toutes les fissures doivent être surveillées afin de s'assurer qu'elles ne se développent pas suffisamment pour compromettre la résistance structurelle.

2. Tous les composants soumis à une usure répétée (par ex. ponts, marches, passerelles) possèdent toujours plus de 70 % de leur épaisseur initiale.
  3. Une vérification détaillée de toutes les pièces en bois est effectuée pour détecter toute présence de pourriture/dégradation susceptible de compromettre leur capacité structurelle.
- Une attention particulière doit être accordée aux éléments dynamiques tels que les chemins de câbles, les balançoires et ceux qui dépendent d'un poteau pour leur stabilité.
  - La méthode d'inspection recommandée pour détecter les premiers signes de dégradation du bois consiste à utiliser une tige en acier de petit diamètre (environ 3 à 4 mm de diamètre) à pointe arrondie. Essayez d'insérer le dispositif à plusieurs reprises à des points équidistants autour de la face extérieure du poteau, dans la zone accessible où l'humidité et l'oxygène se combinent de manière optimale, dans les zones soumises aux plus fortes charges structurelles. La sonde ne doit pas pénétrer facilement dans le bois lors de la poussée et il ne doit y avoir aucun signe de tendreté par rapport à une pièce de bois neuve. Toute fissure dans le bois peut également entraîner de la pourriture s'étendant de l'intérieur.
  - Il convient de veiller à ne pas perturber le matériau dans le poteau, ce qui risquerait d'accélérer la dégradation. De petites poches de pourriture n'impliquent pas nécessairement une défaillance grave du poteau dans un proche avenir. Toute action suggérée devrait être soigneusement examinée par l'inspecteur en fonction de la quantité et de l'ampleur de la dégradation.
  - Pour les pièces en bois structurelles entrant directement dans le sol, il convient de veiller à ce que la méthode d'inspection et la vérification soient effectuées dans les zones du poteau les plus menacées de dégradation. Pour le revêtement de remblai lâche au niveau ou en dessous du sol mais au-dessus de la fondation en béton, raclez temporairement le matériau de remblai lâche. Pour le revêtement synthétique, directement au niveau ou juste au-dessus/en dessous du niveau de la surface. Si le sol est susceptible de retenir l'eau ou sujet aux inondations, une attention particulière doit également être accordée.
  - Pour les sections de bois plus grandes destinées à offrir une plus grande stabilité structurelle ou les bois qui posent problème, des méthodes de test plus sophistiquées telles que les inspections numériques utilisant le perçage sont disponibles si cela est jugé nécessaire.
  - En cas de problème, veuillez contacter un expert en bois local ou Tayplay pour obtenir des conseils. Le cas échéant, les produits doivent être mis hors d'utilisation jusqu'à ce qu'un examen plus approfondi soit effectué.





# Installation, entretien et inspection

## Eléments en acier

Effectuez une vérification détaillée de toutes les pièces en acier pour détecter toute corrosion ou dégradation susceptible de compromettre leur capacité structurelle. La méthode d'inspection recommandée pour identifier les premiers signes de corrosion sur l'acier est l'observation visuelle et l'utilisation d'une tige en acier de petit diamètre (environ 3 à 4 mm de diamètre) à pointe arrondie. Essayez d'insérer le dispositif à plusieurs reprises à des points équidistants autour de la face extérieure du poteau dans la zone accessible où l'humidité et l'oxygène se combinent de manière optimale, dans les zones soumises aux plus fortes charges structurelles. La sonde ne doit pas pénétrer facilement dans l'acier lors de la poussée et il ne doit y avoir aucun signe de tendreté. Si des zones où le revêtement de surface est brisé sont détectées, une attention particulière doit être accordée car le risque de corrosion est plus élevé.

- Pour les pièces en acier de construction entrant directement dans le sol, il convient de veiller à ce que la méthode d'inspection et la vérification soient effectuées dans les zones du poteau présentant le plus grand risque de corrosion. Pour le revêtement de remblai lâche au niveau ou en dessous du sol mais au-dessus de la fondation en béton, raclez temporairement le matériau de remblai lâche. Pour le revêtement synthétique, directement au niveau ou juste au-dessus/en dessous du niveau de la surface. Si le sol est susceptible de retenir l'eau ou sujet aux inondations, une attention particulière doit également être accordée.
- Une attention particulière doit être accordée aux éléments dynamiques et à ceux qui dépendent d'un poteau pour leur stabilité.
- Pour les sections en acier destinées à offrir une plus grande stabilité structurelle ou celles qui posent problème, des méthodes de test plus sophistiquées telles que les tests de « courants de Foucault » sont disponibles si cela est jugé nécessaire.

En cas de problème, veuillez contacter un expert en acier structurel local ou Tayplay pour obtenir des conseils.

Le cas échéant, les produits doivent être mis hors d'utilisation jusqu'à ce qu'un examen plus approfondi soit effectué.

## Marches et disques en caoutchouc

S'assurer que :

1. Ils ne sont pas cassés et qu'ils sont fixés aux poteaux.
2. Ils ne sont pas glissants.

## Roulement du cône d'escalade et limiteur de vitesse

Périodiquement, il est conseillé de retirer le pylône et le filet pour une inspection interne détaillée du limiteur de vitesse. Vous trouverez une vue détaillée des composants dans les instructions d'installation.

Veuillez-vous assurer que l'écrou de blocage et les boulons sont bien fixés, que le boîtier se déplace librement et que les plaquettes de frein de 4 mm ne sont pas excessivement usées. En cas de panne du roulement et du limiteur, veuillez contacter : [info@tayplay.com](mailto:info@tayplay.com).





# Installation, entretien et inspection

## Procédure de maintenance

### Aperçu

Lors de toute opération de maintenance, l'équipement doit être mis hors d'utilisation et le public averti des risques liés aux travaux.

Toute pièce remplacée doit être une pièce de rechange d'origine Tayplay ou être conforme aux spécifications de Tayplay. Voir les instructions d'installation pour connaître les références, l'identification des pièces et la méthode de démontage et de montage.

Nettoyez tous les équipements une fois par an, à moins qu'ils ne soient situés à moins de 1 500 m de la mer. Dans ce cas, le nettoyage doit être effectué tous les trois mois. Pour éliminer la saleté, la moisissure, la contamination, les dépôts de sel, etc., utilisez une solution détergente douce (n'utilisez pas de solvants puissants ni de solutions contenant des hydrocarbures chlorés, des esters, des cétones ou des nettoyeurs abrasifs) en l'appliquant à l'aide d'un chiffon doux, d'une éponge ou d'un pinceau. Une attention particulière doit être accordée aux zones de marche, aux mains courantes, aux éléments en bois et aux surfaces horizontales. Si nécessaire, nettoyez les surfaces avec un décapant pour graffitis approprié.

### Finition par revêtement en poudre

Périodiquement, nos produits doivent être inspectés afin de détecter tout dommage mécanique et nous recommandons de nettoyer le revêtement en poudre des composants en acier avec une solution détergente douce et un chiffon doux. Cela devrait généralement être effectué au moins une fois par an, sauf si l'équipement est situé à moins de 1 500 m de la mer. Dans ce cas, le nettoyage devrait être effectué tous les trois mois. Toute rupture ou égratignure identifiée de la surface du revêtement doit être réparée dans un délai d'un mois :

- Tout métal nu doit être soigneusement abrasé avec un papier sablé fin pour éliminer toute corrosion.
- nettoyez la zone avec un solvant non agressif.

Veillez contacter votre représentant Tayplay pour obtenir plus de conseils.

Évitez les travaux de rénovation en plein soleil ou à des températures inférieures à + 10 ° C. Une attention particulière devrait être accordée aux zones adjacentes aux composants en acier inoxydable où la corrosion sur l'acier nu serait accélérée.

### Composants en acier galvanisé

Tout dommage ou toute rayure de la surface de revêtement identifié(e) doit être réparé(e) dans un délai d'un mois :

- Tout métal nu doit être soigneusement abrasé avec un papier sablé fin pour éliminer toute corrosion.
- nettoyez la zone avec un solvant non agressif.
- puis repeignez immédiatement en utilisant une application de galvanisation à froid appropriée.

Évitez les travaux de rénovation en plein soleil ou à des températures inférieures à + 10 ° C.

### Eléments en bois

Il est nécessaire d'éliminer les arêtes vives ou les éclats des pièces en bois. Toutes les fissures doivent être surveillées pour s'assurer qu'elles ne se développent pas suffisamment pour pincer les doigts ou causer de la pourriture.





# Installation, entretien et inspection

## a. Bois dur

Il est recommandé de traiter si nécessaire les éléments en bois dur avec une huile de bois siccative. Assurez-vous que tout excès d'huile est éliminé avant de remettre l'équipement en service. Ceci est particulièrement important sur les marches pour s'assurer qu'elles ne sont pas glissantes.

## b. Bois tendre

L'entretien est essentiel pour conserver l'aspect et la fonction du bois. Les intervalles dépendront de l'utilisation, du lieu d'installation, du vandalisme, etc.

Avant d'entretenir le produit, vous devez évaluer le statut du traitement de surface. S'il y a des dommages mécaniques mineurs et une couche de surface solide, veuillez utiliser une lasure « système de lustrage » (transparente). Si le bois ou la couche de surface sont gravement endommagés, utilisez une lasure « Couleur unie » (opaque).

Assurez-vous que la surface est propre et exempte de tout matériau lâche et ne présente pas de fissure de la peinture.

Ne travaillez pas en plein soleil ou à des températures inférieures à + 10 ° C.

1. Nettoyez soigneusement l'ancienne surface ou la zone endommagée avec un nettoyant pour pré-peinture. Rincer soigneusement avec de l'eau. Nettoyez entre les planches chaque fois que nécessaire afin d'assurer l'évacuation efficace de l'humidité.
2. Laissez sécher jusqu'à ce que la teneur en humidité ne dépasse pas 18 %.
3. Grattez ou poncez les zones endommagées (décolorées) pour éliminer la peinture écaillée, puis appliquez deux couches d'apprêt à l'huile. Ou traitez toute la surface. Laissez sécher entre les applications.
4. Laissez sécher au moins 4 heures à une temp. de + 10 ° C ou plus.
5. Puis appliquez deux couches de lasure de couleur unie sur les zones endommagées. Il peut être nécessaire d'appliquer une dernière couche sur toute la surface. Laissez sécher entre les applications.
6. Laissez sécher au moins 4 heures à une temp. de + 10 ° C ou plus.

Bien que les pigments de nos lasures de couleur unie aient été spécialement développés pour correspondre à nos nuances de lasure transparente, de légères différences peuvent apparaître, car il est techniquement impossible de garantir une correspondance à 100 % à tout moment.

Veuillez contacter votre représentant Tayplay pour obtenir plus de conseils.

## Composants du cordage

Les petites coupures dans la couche tressée externe peuvent être refermées en faisant fondre les extrémités effilochées avec une petite flamme nue. Si cela est fait immédiatement, cela empêchera les filaments de plastique de se dérouler davantage. En cas de faibles niveaux d'usure, la durée de vie du filet peut être prolongée en utilisant du ruban adhésif extérieur adapté pour usage intensif. Ceci doit être appliqué de manière sécurisée pour empêcher l'introduction de zones de piégeage.

En cas de fatigue plus importante ou de rupture du cordage, le filet devra être retiré et remplacé.





# Installation, entretien et inspection

## Douilles, roulements et pivots

Si des bruits ou des grincements se produisent ou si ces pièces ne fonctionnent pas correctement, veuillez appliquer un spray universel de graisse ou de silicone.

Assurez-vous que tout déversement est entièrement nettoyé.

Si le mouvement pose toujours problème ou si la douille, le roulement ou le pivot est usé(e), un remplacement sera nécessaire. À titre indicatif, nous recommandons un remplacement en cas de mouvement supérieur à 0,5 mm dans le composant.

## Composants en plastique

Tous les produits en plastique Tayplay sont stabilisés contre les rayons UV pour une longue durée de vie. Cependant, après une exposition prolongée aux UV, une décoloration de la couleur et une fragilisation du matériau peuvent se produire. Cela varie en fonction de l'emplacement et de l'orientation des produits, mais après une période de 10 ans dans des environnements normaux, tous les produits doivent être vérifiés régulièrement pour détecter les signes de fragilisation et remplacés si nécessaire.

## Éléments dynamiques et équipements dont la stabilité dépend d'un support structurel unique

Pour les éléments dynamiques et les équipements dont la stabilité dépend d'un support structurel unique, il est recommandé de prévoir leur remplacement après une période maximale de 15 ans pour l'acier structurel et de 10 ans pour le bois. Ceci est particulièrement important pour les structures soumises à des charges fluctuantes car la fatigue peut survenir au fil du temps, en fonction du niveau d'utilisation et des abus.



### Tayplay Ltd

13A Riverview Business Park  
Friarton Road  
Perth  
PH2 8DF  
Écosse

Tel:	+44 (0) 1738 449 084
Fax:	+44 (0) 1738 449 094
Email:	<a href="mailto:info@tayplay.com">info@tayplay.com</a>
Web:	<a href="http://www.tayplay.com">www.tayplay.com</a>